

IKI

KIUKAISTA KIUKAIN

**ИНСТРУКЦИЯ
ПО УСТАНОВКЕ
И ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПЕЧЕЙ CORNER
И WALL**



EAC

Меры безопасности

1. Обязательно прочитайте это руководство перед сборкой и эксплуатацией и сохраните для последующего использования.
2. При сборке и замене камней остерегайтесь контакта с острыми деталями сетки печи, надевайте прочные перчатки и рубашку с длинным рукавом.
3. Печь должна использоваться только для обогрева сауны. Использование для других целей, например сушки одежды, запрещено.
4. Запрещается накрывать печь.
5. Любое попадание соли на камни и нагревательные элементы: поддавание на каменку морской водой, укладка брикетов с солью на печь, а также использование соли в любой другой иной форме строго запрещено, ведет к отмене любых гарантийных обязательств и снимает с продавца и изготовителя любую ответственность за возможные последствия.
6. Соблюдайте осторожность при контакте с нагретыми камнями и металлическими элементами печи. Пользуйтесь защитными перчатками.
7. Из соображений безопасности компания IKI рекомендует установить вокруг каменки защитное ограждение.
8. В присутствии детей соблюдайте повышенные меры предосторожности.
9. Гарантия не распространяется на неисправности, вызванные неправильной сборкой или эксплуатацией.

Сборка печи

1. Снимите защитную пленку с печи.
2. Выберите место для установки печи, оставляя достаточные зазоры (см. таблицу безопасных расстояний).
3. Заранее запланируйте расположение приточной вентиляции, температурных датчиков и пульта управления.
4. Вскройте дно основания каменки и подсоедините пятижильный силовой кабель через втулочный уплотнитель в клеммную коробку, находящуюся внутри корпуса.
5. Протяните другой конец кабеля к пульту управления и выполните подключение к пульту управления в соответствии с инструкцией, прилагаемой к этой пульту.
6. Проверьте, работает ли группа ТЭНов, включив каменку. Если все ТЭНы нагреваются, то поставьте дно на место. Если какой-либо из ТЭНов не греется, или при возникновении какой-либо ещё проблемы, например, сгорание плавкого предохранителя, свяжитесь с изготовителем.
7. В конце установите сетчатый корпус из нержавеющей стали вокруг группы ТЭНов таким образом, чтобы корпус находился на одинаковом расстоянии от ТЭНов. Убедитесь, что ТЭНы прямые. Осторожно выпрямите их, если они погнулись, например, при транспортировке.
8. Прикрепите печь к стене. Убедитесь, что он надежно стоит перед использованием. Не забудьте перезафиксировать сетчатый корпус.
9. Закрепите направляющую для воды.

Заполнение печи камнями

1. При необходимости помойте камни для печи перед закладкой.
2. Отделите друг от друга 2 части сетчатого корпуса из нержавеющей стали. В модели 9 кВт убедитесь, что направляющая для ТЭНов установлена наверху нагревателя и держит их в вертикальном положении.
3. Сначала уложите камни в нижнюю часть печи. После заполнения камнями нижней части соедините верхнюю часть сетчатого корпуса с нижней. После этого уложите камни в верхнюю часть каркаса печи.
4. ТЭНы необходимо накрывать очень аккуратно. Во время укладки камней убедитесь, что ТЭНы не касаются друг друга или внешнего корпуса печи.
5. В качестве камней для печи рекомендуется использовать диабаз диаметром до 10 см.
6. Камни необходимо укладывать таким образом, чтобы между ними оставалось достаточное пространство для циркуляции воздуха.
7. Вы можете ослабить направляющую для ТЭНов, чтобы уложить их правильно. После заполнения, закрепите направляющую для тэнов.
8. Убедитесь, что печь устойчива и в ней достаточное количество камней.
9. В процессе эксплуатации уровень камней становится ниже. Не допускайте оголения тэнов. При необходимости добавьте камни в печь. Периодичность замены камней зависит от их качества и частоты использования дровяной печи.
10. Проверяйте состояние камней при обычном использовании ежегодно, при необходимости удаляйте дефектные камни и заменяйте их новыми.

Подключение каменки к электросети

Электромонтажные работы может выполнять только электрик соответствующей квалификации, с соблюдением существующих правил.

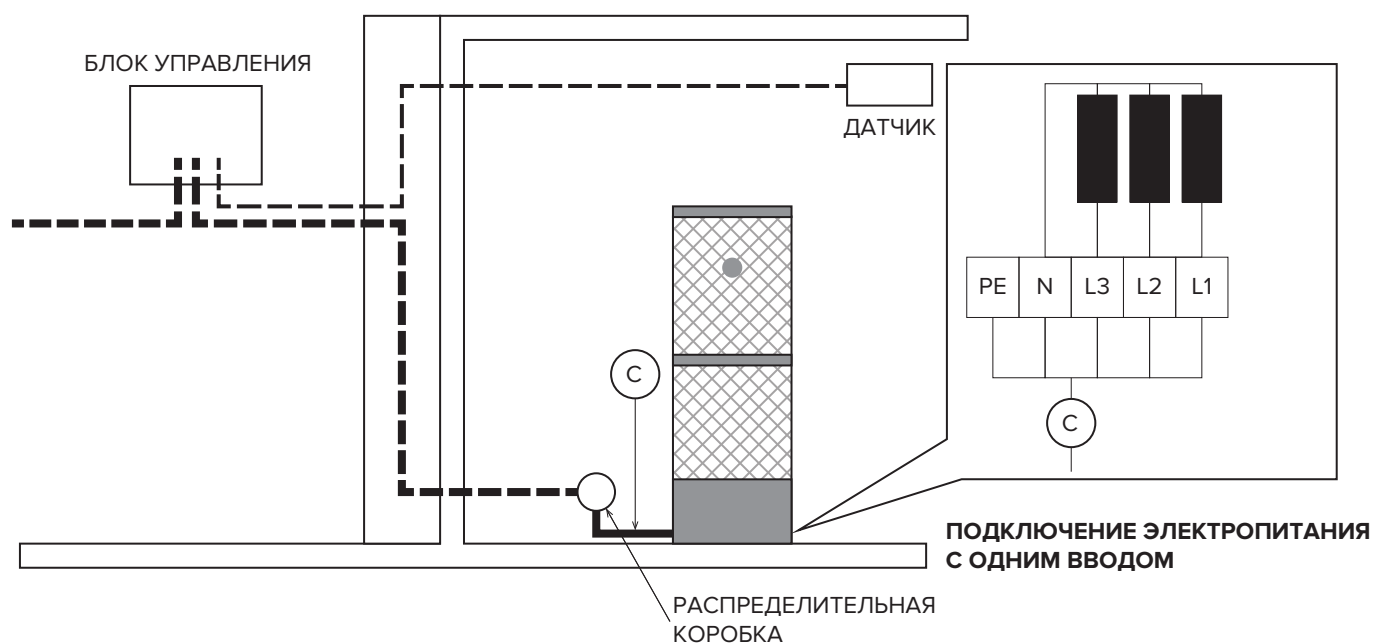
Каменку подключают в электросеть термостойким кабелем, например, Helukabel. Использование проводов с полихлорвиниловой изоляцией запрещается из-за плохой устойчивости к жару.

Наибольшая высота распределительной коробки от пола — 400 мм до её верхнего края. Питающий провод следует проложить так, чтобы он не попадал под воздействие теплового излучения и механической нагрузки. Если кабель будет проходить в стенах сауны на высоте более 1 м, то он должен выдерживать температуру 170 °C.

Для подключения пульта смотрите приложенную к нему инструкцию. В приведенных ниже схемах в качестве примера использованы совместимые с печами IKI пульта компании Fasel.

Указания по установке температурных датчиков смотрите ниже в схемах электрических подключений. Ограничитель температуры отключит питание печи, если в случае возникновения неисправности или отказа сауна нагреется до чрезмерно высокой температуры (139 °C).

Подключение электропитания



Модельный ряд

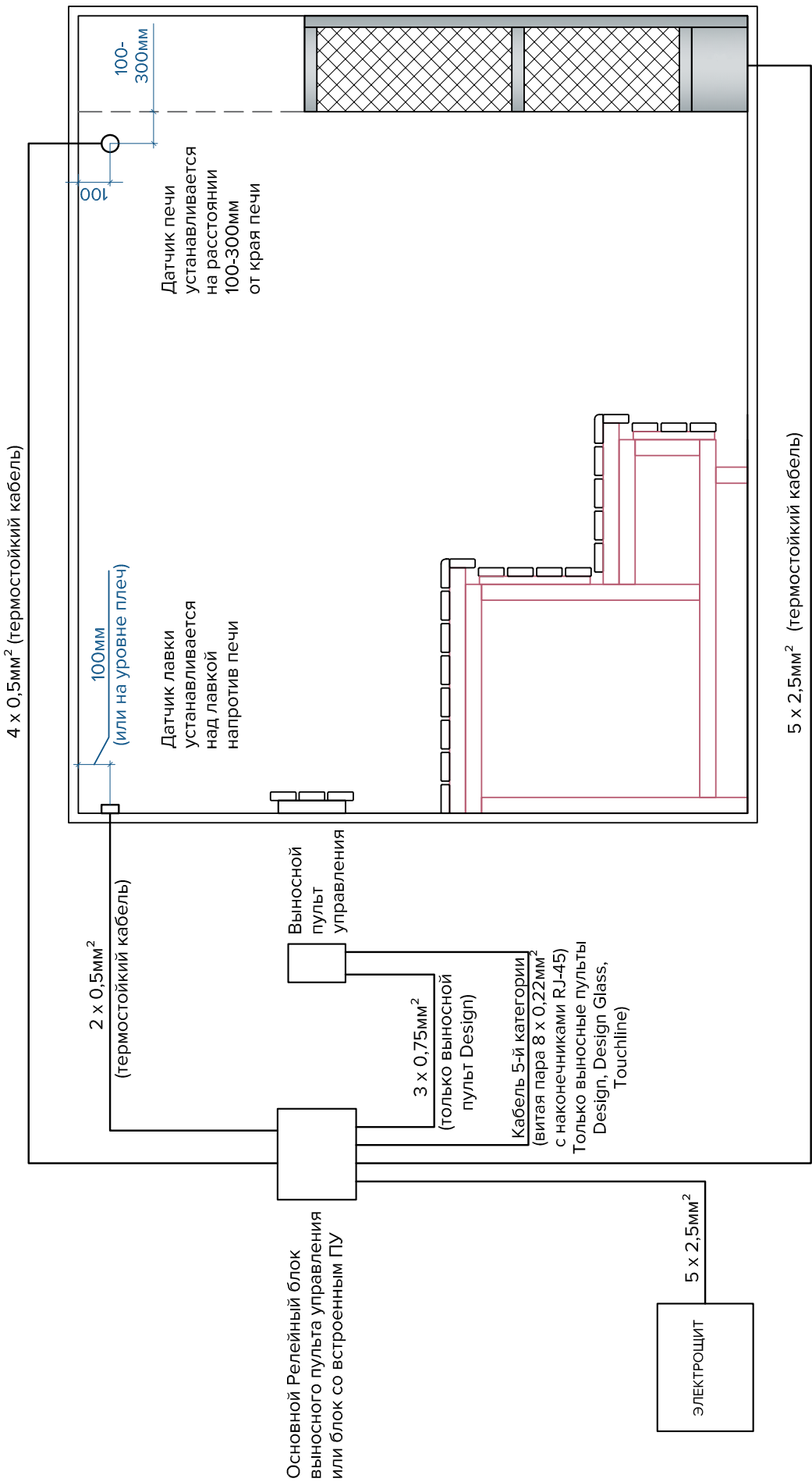
Модель печи	Объем сауны	Масса камней	Высота печи	Радиус печи	Предохранители шт. × размер	Кабели кол-во × сечение
Corner 6 кВт	5-9 м ³	90 кг	139 см	30 см	3 × 10 А	5 × 2,5 мм ²
Corner 7,6 кВт	7-12 м ³	140 кг	129 см	38 см	3 × 16 А	5 × 2,5 мм ²
Corner 9 кВт	8-16 м ³	140 кг	129 см	38 см	3 × 16 А	5 × 2,5 мм ²

Модель печи	Объем сауны	Масса камней	В × Ш × Г (см)	Предохранители шт. × размер	Кабели кол-во × сечение
Wall 6 кВт	5-9 м ³	90 кг	139 × 39 × 23	3 × 10 А	5 × 2,5 мм ²
Wall 7,6 кВт	7-12 м ³	140 кг	129 × 47 × 27	3 × 16 А	5 × 2,5 мм ²
Wall 9 кВт	8-16 м ³	140 кг	129 × 47 × 27	3 × 16 А	5 × 2,5 мм ²

Высота не учитывает направляющую для воды размером 10 см.

Подключение IKI Corner от 6 до 9 кВт

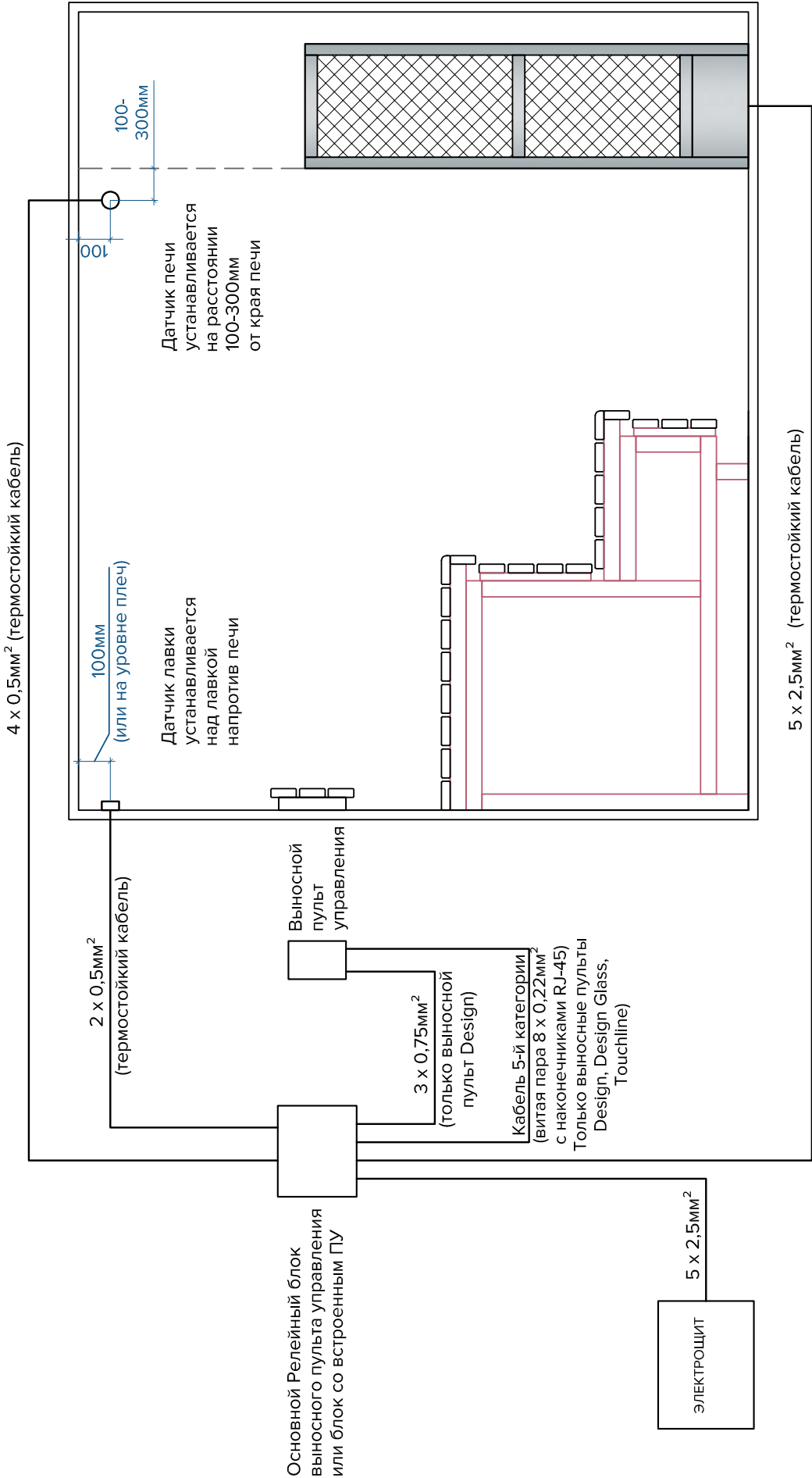
Схема установки печей Corner IKI 6кВт, 7,6кВт, 9кВт + панель управления Fasel



Примечание:
К релейному блоку можно подключить освещение, вытяжной вентилятор, освещение для уборки (см. инструкцию по подключению).

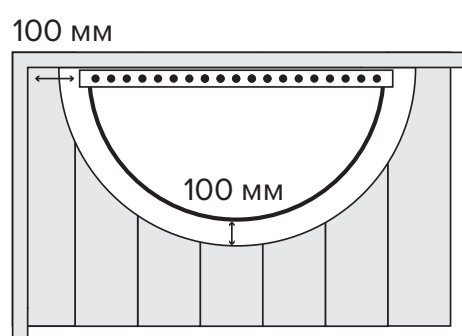
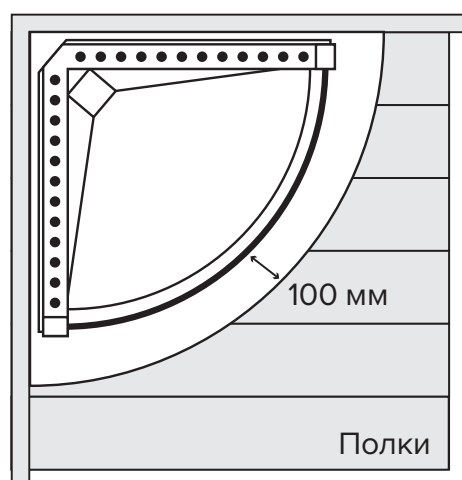
Подключение IKI Wall от 6 до 9 кВт

Схема установки печей Wall IKI 6кВт, 7,6кВт, 9кВт + панель управления Fasel



Примечание:
К релейному блоку можно подключить освещение, вытяжной вентилятор, освещение для уборки (см. инструкцию по подключению).

Безопасные расстояния



Безопасные расстояния для Corner

Фронтальная часть	100 мм
Верхняя часть 6 кВт	600 мм
Верхняя часть 7,6 и 9 кВт	800 мм
Задняя часть	0 мм

Если нагреватель вмонтирован в полки, необходимое расстояние между ними 100 мм.

Также, в этом случае мы рекомендуем использовать специальный защитный фланец

Безопасные расстояния для Wall

Фронтальная часть	100 мм
Стороны	100 мм
Верхняя часть 6 кВт	600 мм
Верхняя часть 7,6 и 9 кВт	800 мм
Задняя часть	0 мм

Если нагреватель вмонтирован в полки, необходимое расстояние между ними 100 мм. Также, в этом случае мы рекомендуем использовать специальный защитный фланец. Расстояние до угла должно быть не менее 100 мм.

При расчете расстояния до верхней части необходимо отсчитывать от поверхности камней, но не от направляющей для воды.

Требования к качеству воды

Тип воды	Последствия	Рекомендации
Вода с содержанием гумуса	Цвет, вкус, осадок	< 12 мг/л
Вода с содержанием железа	Цвет, запах, вкус, осадок	< 0,2 мг/л
Жесткость: марганец (Mn) и кальций (Ca)	Осадок	Mn < 0,05 мг / л Ca < 100 мг / л
Вода с содержанием хлора	Риск для здоровья	Запрещена
Морская вода	Быстрая коррозия	Запрещена

Указания по использованию каменки

1. Перед первым использованием, разогрейте каменку, чтобы обгорела защитная смазка. Обеспечьте при этом надлежащее проветривание сауны.
2. Время прогрева сауны и камней до момента, когда можно будет поддавать воду, составляет порядка 45-75 минут. Точное время зависит от размера помещения и вентиляции. Рекомендованная температура для камней IKI 50-70 °C.
3. Поливая камни водой, вы можете повышать температуру и влажность в сауне, доводя их до нужного уровня. Количество и тип пара можно регулировать, поливая водой разные зоны каменки.
4. Установите нужную температуру на пульте управления.
5. Следите за тем, чтобы не обнажились ТЭНы, поскольку из-за колебаний температуры камни смещаются.
6. Проверяйте состояние камней и чистите ёмкость, куда они сложены, не реже одного раза в год.
7. Не подбрасывайте воду в камни, когда рядом с каменкой находятся люди, так как пар от неё очень горячий и может обжечь. Не наливайте на каменку слишком много воды за раз (не больше 0,5 литра).

Что делать в случае возникновения проблем

Если каменка не нагревается, проверьте следующее:

1. Правильно ли подключено электричество.
2. Целостность предохранителей.
3. Таймер настроен правильно.
4. Термостат установлен на более высокую температуру, чем температура в сауне.
5. Не сработал ли ограничитель температурного режима. В случае срабатывания ограничителя необходимо выявить причину срабатывания, прежде чем снова включать каменку.
6. Правильно ли уложены камни.
7. Если деревянные конструкции сауны быстро темнеют, проверьте соблюдены ли безопасные расстояния на которых установлена каменка. Проверьте укладку камней, чтобы ТЭНов не было видно, и они не касались друг друга. Не накрытые камнями ТЭНы излучают тепло очень сильно).

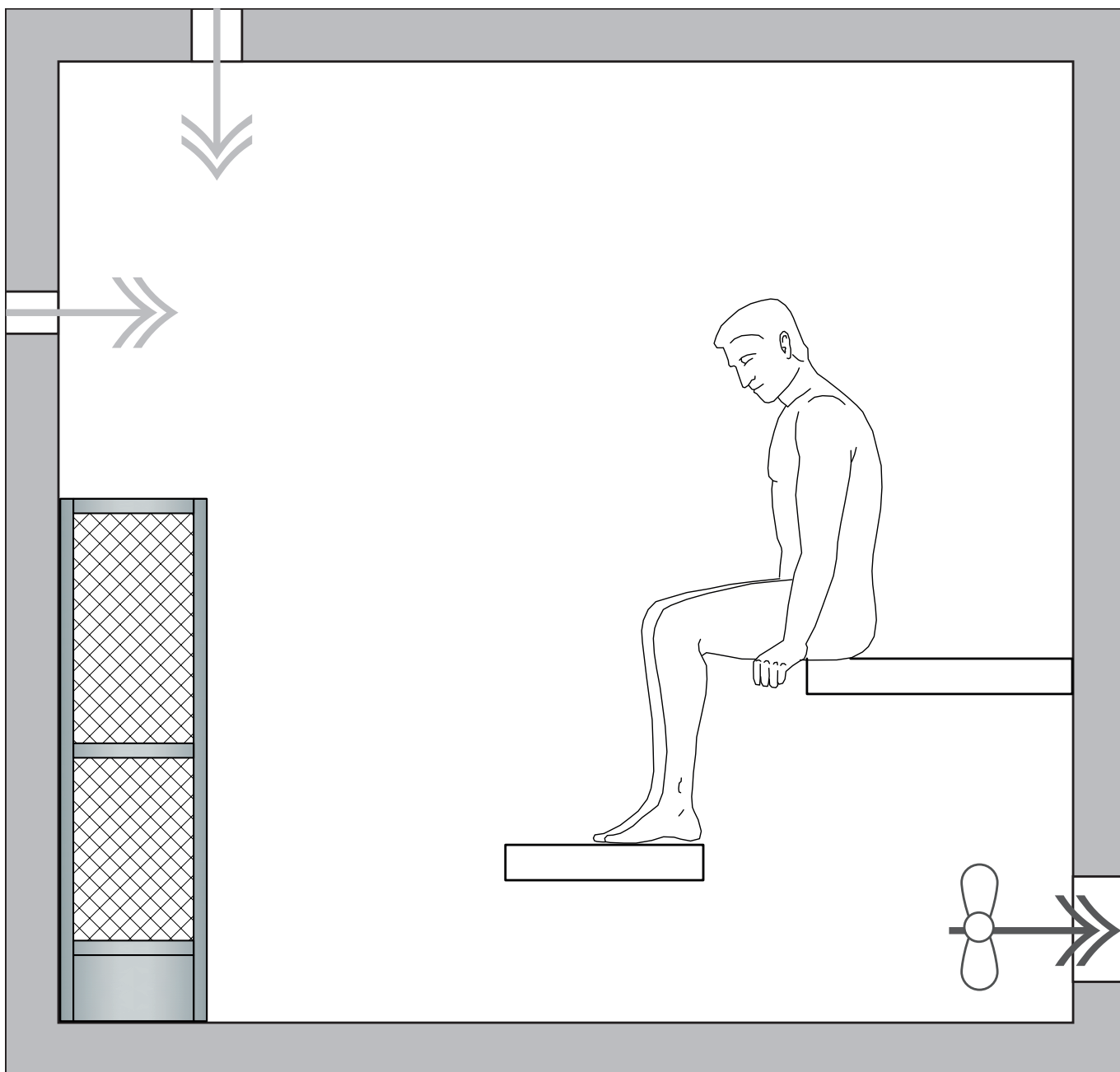
Вентиляция

Следует обратить внимание на обеспечение воздухообмена в сауне. Благодаря ему посетители сауны дышат чистым воздухом с высоким содержанием кислорода. Воздух в сауне должен полностью обновляться 6 раз за час.

Приточная труба должна быть размещена над каменкой на стене или на потолке на высоте около 500 мм от каменки, диаметр трубы должен быть 50-100 мм. Вытяжка принудительной вентиляции должна быть как можно дальше от каменки и как можно ближе к полу. Площадь вытяжного отверстия должна быть в два раза больше размера приточной трубы.

Внимание!

Не устанавливайте температурный датчик на расстоянии менее 1000 мм от ненаправленного клапана приточного воздуха или на расстоянии менее 500 мм от клапана, направленного в сторону от датчика.



Обратите внимание при использовании сауны

1. Следите за самочувствием. Не оставайтесь в разогретой сауне на длительный срок. Не засыпайте в сауне. Никогда не посещайте сауну под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарств.
2. Не прикасайтесь к нагретым камням и металлическим элементам печи. Вы можете обжечься.
3. Перед посещением сауны с детьми, проконсультируйтесь с педиатром. В присутствии детей соблюдайте повышенные меры предосторожности. Не оставляйте их одних. Следите, чтобы они не прикасались к печи.
4. Не оставляйте без внимания больных, пожилых и людей с ограниченными возможностями.
5. Передвигайтесь в сауне аккуратно, там может быть скользко.
6. Любое попадание соли на камни и нагревательные элементы: поддавание на каменку морской водой, укладка брикетов с солью на печь, а также использование соли в любой другой иной форме строго запрещено, ведет к отмене любых гарантийных обязательств и снимает с продавца и изготовителя любую ответственность за возможные последствия.
7. Не сушите и не оставляйте на печи одежду и прочие текстильные материалы, это может вызвать пожар.
8. Избыточная влажность и морской воздух могут вызвать повреждение электрического оборудования.

Гарантийные обязательства

Компания IKI гарантирует качественную работу своего оборудования в течение гарантийного срока. Гарантия подразумевает, что пользователь выполнил все условия относительно расположения, установки и обслуживания печи, а также использовал правильные камни.

- Частное использование. Гарантия действует в течение 24 месяцев. При частном использовании гарантия на детали из нержавеющей стали (корпус, сетка) 10 лет.
- Общественное использование. При коммерческом использовании гарантийный срок на корпус составляет 12 месяцев, на нагревательные элементы гарантия 6 месяцев.

Гарантия не включает повреждения, вызванные нарушениями использования, например, от полива каменки соленой водой.

1. Производитель гарантирует прочность частей каркаса из нержавеющей стали в течение 10 лет. Во время этого периода любые дефекты в данных деталях будут исправлены бесплатно.
2. Гарантия не распространяется на мелкие царапины, вызванные использованием натуральных камней, которые не влияют на работу печи.
3. Использование морской воды запрещено.
4. Повреждения, нанесенные в процессе транспортировки должны быть зафиксированы сразу или в течении 7 дней с момента поставки. Поврежденная часть должна быть сохранена для проверки. Во всех случаях относительно гарантии, обращайтесь по месту покупки печи.

5. Для поддавания воды используйте чистую водопроводную воду. Печь и окружающее пространство могут быть вымыты с использованием мойки высокого давления или шланга.
6. В случае обнаружения дефекта или неисправности, покупатель обязан связаться с производителем или продавцом печи перед тем как пытаться самостоятельно диагностировать проблему или провести ремонт. Любой ремонт должен в письменном виде быть согласован с производителем.
7. При частном использовании, камни для печи необходимо очищать, как минимум, раз в год. Поврежденные камни необходимо заменять новыми.
8. В профессиональном использовании, камни необходимо перекладывать по крайней мере три раза в год в течение гарантийного периода. Если это не будет сделано, гарантия на печь не действует. В дополнение, камни необходимо менять на новые, как минимум раз в год. В качестве доказательства покупки камней необходимо предъявить чек. Использование керамических камней, кроме камней Kerkes, запрещено.
9. Гарантия не покрывает разборку или переустановку лавок, извлечение или перекладывание камней.
10. Гарантия на запасные части 12 месяцев с момента покупки. Замена для поврежденной части придет к нашему продавцу без оплаты за транспортировку. Установка детали должна быть проведена механиком, одобренным производителем. Производитель не берет на себя расходы за демонтаж поврежденной детали или установку новой. Поврежденная часть должна быть отправлена производителю. Чек полученный от нашего продавца имеет такую же силу, как гарантийный сертификат.
11. Гарантия действует на условиях, установленных Ассоциацией Производителей Электрического оборудования Финляндии (STUL). STUL-гарантия действует для электронагревателей и пультов управления. Положения STUL дополняют положения данной гарантии и заменяют их в случае противоречий. Детали читайте на сайте <http://www.stul.fi/fi/in-english>
12. Ограничения для гарантии. Пользователь обязан ухаживать за изделием. При получении печи, пользователь должен проверить печь на предмет повреждений, полученных при транспортировке. В случае их обнаружения, пользователь обязан связаться с продавцом или транспортной компанией. Производитель не отвечает за повреждения, полученные при транспортировке, неправильном хранении, установке или использовании с нарушением инструкции. Производитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный печи в результате пренебрежения уходом или повреждения, полученные вследствие установки печи в месте, которое не отвечает требованиям.
13. Извещения о неисправностях. Пользователь обязан предупредить производителя и продавца о любой неисправности, как только она будет обнаружена в течение 14 дней. Любые сообщения о неполадках должны быть отправлены не позднее 14 дней с момента окончания гарантии.
14. В случае возникновения гарантийного случая, производитель обязан отремонтировать или заменить продукт за свой счет. Для этого, производитель вправе выбрать наиболее экономичный способ. На замененную часть распространяется гарантия. На отремонтированную часть срок гарантии продолжается.
15. Производитель не несет ответственности за любые расходы, убытки для бизнеса и прочий косвенный ущерб, причиненный покупателю вследствие неисправности оборудования